





欽定春秋左傳讀本卷三十

哀十四年  
二十七年

哀公

經 十有四年春西狩獲麟

續經

小邾射

音亦

以句

音鉤

繹來奔

夏四月齊陳

恆執其君寘于舒州

庚戌叔還卒

無傳

五

月庚申朔日有食之

無傳

陳宗豎出奔楚

無傳

宋向魍入于曹以叛

莒子狂

其迂切

卒

無傳

六月宋向魍自曹出奔衛宋向巢來奔

齊人弒其君壬于舒州

秋晉趙鞅帥師伐

同治八年謹遵

三傳讀本卷三十

哀公

一





衛無傳八月辛丑仲孫何忌卒冬陳宗豎

自楚復入于陳陳人殺之無傳陳轅買出奔

楚無傳有星孛音佩無傳饑無傳

傳十四年春西狩於大野叔孫氏之車子鉏

商獲麟以為不祥以賜虞人仲尼觀之曰麟

也然後取之

麟者爾雅謂之麇麇身牛尾一角詩箋云角之末有肉京房易傳云狼額馬蹄有五采腹下黃高丈二廣雅云音中鍾呂行中規矩不履生蟲不折生草不入陷罝羅網此不知何以得之西狩不言狩者蓋虞人修常職此春為夏正之冬得狩正禮車子

鉏商者服虔云車士姓子名鉏商獲麟于大野今嘉祥縣地魯人不知以其狀怪不錄取而賜虞人孔子見之知為麟然後魯人錄取之書于策孔子修春秋至此止蓋孔子老矣所得策書亦止此因以獲麟絕筆焉儒者推崇聖人各以其意說之以為瑞應或就生感慨皆非本經所有其小邾射以下賈逵云弟子所記明非策書也杜預言亦魯史記之文

小邾射音亦以句音鉤繹來奔曰使季路要平聲我

吾無盟矣使子路子路辭季康子使冉有謂

之曰千乘去聲之國不信其盟而信子之言子

何辱焉對曰魯有事于小邾不敢問故死其



城下可也。彼不臣而濟其言，是義之也。由弗能。

句釋：小邾邑，射叛大夫也。濟其言，謂成其事。子路見信于叛人，則必不肯濟叛人之事。此言君子小人，決不能相合。

齊簡公之在魯也，闕苦暫切止有寵焉。及即位，

使為政。陳成子憚之，驟顧諸朝。諸御鞅言於

公曰：陳闕不可竝也。君其擇焉。弗聽。子我夕

陳逆殺人，逢之，遂執以入。陳氏方睦，使疾而

遺之潘音沐，備酒肉焉。饗守囚者，醉而殺

去聲之潘音

沐，備酒肉焉。饗守囚者，醉而殺

之而逃。子我盟諸陳於陳宗。初，陳豹欲為子

我臣，使公孫言己音紀音己音有喪而止。既而言

之曰：有陳豹者，長而上僂力主切。望視事，君子

必得志，欲為子臣。吾憚其為人，也。故緩以告

子我曰：何害？是其在我也。使為臣，他日與之

言政說同悅。遂有寵，謂之曰：我盡逐陳氏而立

女同汝。若何？對曰：我遠於陳氏矣。且其違者，不

過數人，何盡逐焉？遂告陳氏。子行曰：彼得君

弗先，必禍子。子行舍於公宮。夏五月壬申，成



子兄弟四乘去聲如公子我在幄出逆之遂入  
 閉門侍人禦之子行殺侍人公與婦人飲酒  
 于檀臺成子遷諸寢公執戈將擊之去聲史  
 子餘曰非不利也將除害也成子出舍于庫  
 聞公猶怒將出曰何所無君子行抽劍曰需  
 事之賊也誰非陳宗所不殺子者有如陳宗  
 乃止子我歸屬音燭徒攻闈與大門皆不勝乃  
 出陳氏追之失道於弇音揜中適豐丘豐丘人  
 執之以告殺諸郭闈成子將殺大陸子方陳

逆請而免之以公命取車於道及郕音而眾知  
 而東之出雍去聲門陳豹與之車弗受曰逆為  
去聲余請豹與余車余有私焉事子我而有私  
 於其讎何以見魯衛之士東郭賈奔衛庚辰  
 陳恆執公于舒州公曰吾早從鞅之言不及  
 此

闕止子我從簡公王在魯事見六年陳成  
 子恆陳乞之子驟顧諸朝心存害之諸御  
 鞅齊大夫陳逆字子行陳宗也殺人而逢  
 子我入夕見公乃路執之潘米汁也以沐  
 頭酒肉養病逆逃故子我盟陳氏之族陳  
 豹亦陳氏族公孫齊大夫言謂薦達之長



而上樓言長身而曲背望視者目望陽言  
 睛上凝也事子必得志言必如子我意畏  
 其為人言多詐違者不過數人言子我所  
 惡陳氏不過數人陳豹不貪祿位害宗族  
 乃陳氏得國之兆豹告陳氏陳逆決計先  
 發逆竊入公宮陳恆與其兄弟八人四乘  
 如公子我在公宮出迎恆恆入反閉之門  
 逆殺侍人恆遂遷公也犬史子餘陳氏黨  
 陳逆言誰非陳宗者謂皆先祖子孫服虔  
 云陳宗謂先祖鬼神也闡謂宮中小門大  
 門公門也時皆陳氏主之身中謂齊西狹  
 道豐邱賈逵云陳氏邑子我失道至此為  
 所執郭關郭門之關大陸子方者服虔云  
 子我黨東郭賈也賈免而矯公命取行人  
 車于路而逃西至邳而為人所覺執而東  
 歸陳豹自與之車賈不受而奔衛恆執公  
 寘于舒州今滕縣之薛城在臨淄西南千  
 里外賈逵云陳氏邑也淮南子汜論訓云

齊簡公失其國家之柄私門成黨公道不行使呂氏絕嗣陳氏有國

宋桓魋之寵害於公公使夫人驟請享焉而  
 將討之未及魋先謀公請以鞶易薄公曰不  
 可薄宗邑也乃益鞶七邑而請享公焉以日  
 中為期家備盡往公知之告皇野曰余長  
 魋也今將禍余請即救司馬子仲曰有臣不  
 順神之所惡也而況人乎敢不承命不得左  
 師不可請以君命召之左師每食擊鐘聞鐘  
 聲公曰夫子將食既食又奏公曰可矣以乘



去聲車往曰迹人來告曰逢澤有介麋一作馬

公曰雖魍未來得左師吾與之田若何君憚

告子野曰嘗私焉君欲速故以乘車逆子與

之乘至公告之故拜不能起司馬曰君與之

言公曰所難去聲子者上有天下有先君對曰

魍之不共同恭宋之禍也敢不唯命是聽司馬

請瑞焉以命其徒攻桓氏其父兄故臣曰不

可其新臣曰從吾君之命遂攻之子頎音駟

而告桓司馬司馬欲入子車止之曰不能事

君而又伐國民不與也祇取死焉向魍遂入

于曹以叛六月使左師巢伐之欲質音至大夫

以入焉不能亦入于曹取質魍曰不可既不

能事君又得罪于民將若之何乃舍之民遂

叛之向魍奔衛向巢來奔宋公使止之曰寡

人與子有言矣不可以絕向氏之祀辭曰臣

之罪大盡滅桓氏可也若以先臣之故而使

有後君之惠也若臣則不可以入矣司馬牛

致其邑與珪焉而適齊向魍出於衛地公文



氏攻之求夏后氏之璜焉與之他玉而奔齊  
陳成子使為次卿司馬牛又致其邑焉而適  
吳吳人惡去聲之而反趙簡子召之陳成子亦

召之卒於魯郭門之外阬音坑氏葬諸丘輿

向氏桓公之後世為左師巢者向戌曾孫其弟向魋子頎子車司馬牛魋素為景公所寵今將害公時景公三十六年也使夫人享而討之公不忍自逐魋夫人景公母曹也葦魋邑薄宗邑蓋易其田益七邑亦取七邑之田家備向氏甲兵長魋言自少育之皇野戴公族為司馬字子仲言向氏疆當先得其宗子右師乃可謀魋又奏鐘言食畢乘車言非田車逢澤大澤逢之言大謂大澤近國者與漢志開封東北逢澤

別介麋亦言大麋魋未來者魋期日中當日加午時早舖畢時加辰巳之閒不及待欲先與左師田野託言私告逆之也難子謂禍巢請瑞請發兵之符告桓司馬者時魋先至享所諫伐國者初意止謀公今伐國則恐事不成曹八年宋所滅者初惟司馬皇野伐桓氏魋既叛乃使左師伐之左師求質不得亦叛左師又欲質曹子弟魋止之曹叛遂奔衛左師奔魯司馬牛奔齊公文氏衛大夫魋亦奔齊牛乃適吳司馬牛嘗歎兄弟不賢不願同居不容于吳欲適晉陳不果卒于魯郭門外阬氏者魯人葬牛于邱輿今費縣西地杜預云錄其卒葬所在憫賢者失所

甲午齊陳恆弒其君壬于舒州孔丘三日齊  
而請伐齊三公曰魯為齊弱久矣子之伐

同治八年謹遵

左傳卷之三十一 哀公

七



之將若之何對曰陳恆弒其君民之不與者  
半以魯之眾加齊之半可克也公曰子告季  
孫孔子辭退而告人曰吾以從大夫之後也  
故不敢不言

三日日齋論語云沐浴而朝孔子辭者論語云之三子告三子不可從大夫之後言朝有列位

初孟孺子洩將圍馬於成成宰公孫宿不受  
曰孟孫為成之病不圍馬焉孺子怒襲成  
從者不得入乃反成有司使孺子鞭之

秋八月辛丑孟懿子卒成人奔喪弗內同袒

免哭于衢聽共同弗許懼不歸

孺子洩武伯彘也懿子在稱稱孺子成孟氏邑圍馬畜養之袒免哭于衢盡臣禮聽共求供喪事之役傳言武伯禰而無智

續經十有五年春王正月成叛夏五月齊高

無平出奔北燕無鄭伯伐宋無秋八月

大雩無晉趙鞅帥師伐衛無冬晉侯伐

鄭無及齊平衛公孟彊出奔齊

傳十五年春成叛于齊武伯伐成不克遂城



輸

輸近成地  
城以逼成

夏楚子西子期伐吳及桐汭陳侯使公孫貞  
 子弔焉及良而卒將以尸入吳子使大宰去聲  
 嚳勞去聲且辭曰以水潦之不時無乃廩然隕  
 大夫之尸以重寡君之憂寡君敢辭上介芋  
 尹蓋對曰寡君聞楚為不道荐伐吳國滅厥  
 民人寡君使蓋備使去聲弔君之下吏無祿  
 使人逢天之感大命隕隊絕世于良廢日共

同積

去聲

一日遷次今君命逆使人曰無以尸

造于門是我寡君之命委于草莽也且臣聞  
 之曰事死如生禮也於是乎有朝聘而終以  
 尸將事之禮又有朝聘而遭喪之禮若不以  
 尸將命是遭喪而還也無乃不可乎以禮防  
 民猶或踰之今大夫曰死而弃之是弃禮也  
 其何以為諸侯主先民有言曰無穢虐士備  
 使奉尸將命苟我寡君之命達于君所雖隕  
 于深淵則天命也非君與涉人之過也吳人



內納之

桐汭今廣德州西北桐川良陳至吳道在今邳州公孫貞子至良卒以尸入言欲以尸入斂于吳地故齧辭之其上介蓋因言以尸將禮乃得入也聘禮記云賓死未將命則既斂于棺造于朝介將命鄭注言未將命謂侯閱之後賓當行禮卒死亦陳棺于朝外而介代行聘事今上介芋尹蓋引之以證尸當入賓館也廢日共積一日遷次者言貞子死廢一日之共積而遂遷次以行不敢久畱無穢虐士者言虐死之士不以爲穢而惡之吳人內之謂內貞子之尸使入境乃正禮無以貞子棺將事之禮

秋齊陳瓘古喚切如楚過衛仲由見之曰天或者以陳氏爲斧斤既斲音琢喪去聲下同公室而他

人有之不可知也其使終饗之亦不可知也若善魯以待時不亦可乎何必惡如字焉子玉曰然吾受命矣子使告我弟冬及齊平子服景伯如齊子贛同貢爲介見公孫成曰人皆臣人而有背人之心況齊人雖爲子役其有不貳乎子周公之孫也多饗大利猶思不義利不可得而喪宗國將焉音焉用之成曰善哉吾不早聞命陳成子館客曰寡君使恆告曰寡人願事君如事衛君景伯揖子贛而進之對



曰寡君之願也昔晉人伐衛齊為去聲衛故伐

晉冠去聲氏喪車五百因與衛地自濟以西禚

媚杏以南書社五百吳人加敝邑以亂齊因

其病取謹與闡寡君是以寒心若得視衛君

之事君也則固所願也成子病之乃歸成公

孫宿以其兵甲入于贏

陳瓘陳恆兄子玉也公孫成即成宰公孫宿不義謂以成如齊齊為衛伐晉在定九年冠氏即五氏寒氏或云異地今冠縣也書社五百言濟西五百社書之于籍以與衛齊取魯謹闡在哀八年陳成子陳恆也公孫宿以兵甲入贏齊以贏邑予之

衛孔圉取犬子蒯聵之姊生悝音奎孔氏之豎

渾良夫長平聲而美孔文子卒通於內犬子

在戚孔姬使去聲之焉犬子與之言曰苟使我

入獲國服冕乘軒三死無與音豫與之盟為去聲

請於伯姬閏月良夫與犬子入舍於孔氏之

外圃昏二人蒙衣而乘去聲寺人羅御如孔氏

孔氏之老嬖寧問之稱姻妾以告遂入適伯

姬氏既食孔伯姬杖戈而先犬子與五人介

輿猥從之迫孔悝於廁音次強上聲盟之遂劫以



登臺欒寧將飲酒炙未熟聞亂使告季子召

音邵獲駕乘車行爵食炙奉衛侯輒來奔季子

將入遇子羔將出曰門已閉矣季子曰吾姑

至焉子羔曰弗及不踐其難去聲季子曰食焉

不辟同避其難子羔逐出子路入及門公孫敢

門焉曰無入為也季子曰是公孫也求利焉

而逃其難由不然利其祿必救其患有使去聲

者出乃入曰犬子焉音薦用孔悝雖殺之必或

繼之且曰犬子無勇若燔臺半必舍同捨孔叔

犬子聞之懼下石乞孟音于廩音揜敵子路以戈

擊之斷上聲纓子路曰君子死冠不免結纓而

死孔子聞衛亂曰柴也其來由也死矣孔悝

立莊公莊公害故政欲盡去上聲之先謂司徒

瞞成曰寡人離病於外久矣子請亦嘗之歸

告褚師比欲與之伐公不果

孔圉孔子文子孔姬為蒯躄姊其子孔悝豎

小奴故言既長而美犬子在戚邑蓋自二

年至今服冕大夫冕乘軒大夫車三死無

與言三犯死罪皆不問蓋無道之言後人

同治八年謹遵

左傳卷之三

哀公



為婦人之服以中蒙其頭而共乘孔氏家  
 老詰問車中為誰何答言姻家之妾老為  
 所給車適孔姬所居也介與猥謂被甲而  
 昇盟牲不用牛者鄭康成云下于人君也  
 明年犬子疾亦與猥或犬子用人臣禮鄭  
 說也是也登臺服虔云于衛臺上召衛羣臣  
 也季子謂子路孔氏邑宰也孔氏老將飲  
 酒而聞亂乃召子路使敵蒯聩使召獲駕  
 君乘車以待自飲酒待炙熟食之知不敵  
 蒯聩已亦飲食畢奉衛君輒奔魯也子羔  
 謂孔子弟子高柴亦事孔氏賈逵云衛大  
 夫非也不及者賈逵云家臣憂不及國亦  
 非也鄭眾云是時輒已出不及事踐其難  
 無益故自將出奔勸子路不須入臺門子  
 路入救孔悝言犬子即殺悝必有繼悝攻  
 犬子者因欲燔臺石乞孟厲者與猥五人  
 之二冠纓冠系結纓謂結系被傷死蒯聩  
 立是為莊公害故政謂忌舊臣離懼也離

病謂在外懼憂司徒  
 瞞成褚師比皆輒臣

續經

十有六年春王正月己卯衛世子蒯聩自  
 戚入于衛衛侯輒來奔二月衛子還成出

奔宋 夏四月己丑孔丘卒

傳十六年春瞞成褚師比出奔宋衛侯使鄢

平武子告于周曰蒯聩得罪于君父君母逋

竄于晉晉以王室之故不奔兄弟寘諸河上

天誘其衷獲嗣守封焉使下臣肸敢告執事

王使單平公對曰肸以嘉命來告余一人往



謂叔父余嘉乃成世復爾祿次敬之哉方天之休弗敬弗休悔其可追

爾祿次者言父子相成世祿次當立也續經書輒奔及莊公入衛皆在今春者其事在前年閏十二月不知其日此已卯乃正月朔是輒以正月朔至魯魯始知之賈逵言續經是弟子所記不言國史杜預云是魯史記本文故言書此春者從告此則杜說之失何者來奔是魯事無人來告留不此省而傳之來告策書之例始有絕筆獲麟紛紛之說知續經弟子所記非國史則不獲麟前為孔子所得國史因而脩之不關機祥續經弟子以存孔子卒也

夏四月己丑孔丘卒公誄之曰旻天不弔

不懋

魚觀切

遺一老俾屏

丙音

余一人以在位

煢

音瓊

余在疚嗚呼哀哉尼父

甫音

無自律子贛

曰君其不沒於魯乎夫子之言曰禮失則昏名失則愆失志為昏失所為愆生不能用死而誄之非禮也稱一人非名也君兩失之

哀公誄孔子之行為之諡言天不弔已不且畱一老使蔽衛己在位使煢煢焉在病也因誄為尼父而言已自此無矜式子貢言不用聖人空誄之無益稱一人是天子之名禮檀弓記其誄曰天不遺耆老莫相子位焉嗚呼哀哉尼父鄭康成云因其字以為之諡當是哀公悟一人非名改命之文



六月衛侯飲去聲孔悝酒於平陽重酬之大夫  
皆有納焉醉而送之夜半而遣之載伯姬於  
平陽而行及西門使貳車反祏於西圃子伯  
季子初為孔氏臣新登于公請追之遇載祏  
者殺而乘其車許公為反祏遇之曰與不仁  
人爭明無不勝必使先射射三發皆遠去聲許  
為許為射之殪或以其車從去聲得祏於橐中  
孔悝出奔宋

衛侯逐孔氏及諸大夫也大夫皆有納謂  
所逐大夫皆與飲酒重酬夜遣之此文賈

服杜無說史記元年羣臣欲作亂解此大  
夫也平陽故南燕國孔姑姓蓋出于南燕  
衛并南燕地有姑姓主祏鄭康成云天子  
諸侯有主禘祫也大夫不禘祫無主孔悝  
有祏所出公之主祏者藏主石室因名主  
為祏反祏者返取主也子伯季子孔氏舊  
臣遇孔氏貳車殺奪之不知車中有主公  
為又返求貳車殺子伯季子其人以貳車  
從公為檢橐  
乃得主也

楚大去聲子建之遇讒也自城父音甫奔宋又辟

同去聲華去聲氏之亂於鄭鄭人甚善之又適晉與

晉人謀襲鄭乃求復焉鄭人復之如初晉人

使謀音牒於子木請行而期焉子木暴虐於其



私邑邑人訴之鄭人省之得晉謀焉遂殺子  
 木其子曰勝在吳子西欲召之葉公曰吾聞  
 勝也詐而亂無乃害乎子西曰吾聞勝也信  
 而勇不為不利舍音諸邊竟同使衛藩焉葉  
 公曰周仁之謂信率義之謂勇吾聞勝也好  
 去聲復言而求死士殆有私乎復言非信也期  
 死非勇也子必悔之弗從召之使處吳竟為  
 白公請伐鄭子西曰楚未節也不然吾不忘  
 也他日又請許之未起師晉人伐鄭楚救之

與之盟勝怒曰鄭人在此讎不遠矣勝自厲  
 劔子期之子平見之曰王孫何自厲也曰勝  
 以直聞不告女同庸為直乎將以殺爾父平  
 以告子西子西曰勝如卵余翼而長上之楚  
 國第我死令尹司馬非勝而誰勝聞之曰令  
 尹之狂也得死乃非我子西不悛音勝謂石  
 乞曰王與二卿士皆五百人當之則可矣乞  
 曰不可得也曰市南有熊宜僚者若得之可  
 以當五百人矣乃從白公而見之與之言說



同

告之故辭承之以劔不動勝曰不為

去聲下同

利諂不為威惕不洩人言以求媚者去之吳人伐慎白公敗之請以戰備獻許之遂作亂秋七月殺子西子期于朝而劫惠王子西以袂掩面而死子期曰昔者吾以力事君不可以弗終抉豫章以殺人而後死石乞曰焚庫弑王不然不濟白公曰不可弑王不祥焚庫無聚將何以守矣乞曰有楚國而治其民以敬事神可以得祥且有聚矣何患弗從葉公

在蔡方城之外皆曰可以入矣子高曰吾聞

之以險徼幸者其求無饜

於豔切

偏重必離聞

其殺齊管脩也而後入白公欲以子闔為王子闔不可遂劫以兵子闔曰王孫若安靖楚國匡正王室而後庇焉啟之願也敢不聽從若將專利以傾王室不顧楚國有死不能遂殺之而以王如高府石乞尹門圍公陽穴宮負王以如昭夫人之宮葉公亦至及北門或遇之曰君胡不胄國人望君如望慈父母焉

同治八年謹遵

左傳卷之三 哀公

七



盜賊之矢若傷君是絕民望也若之何不胄  
乃胄而進又遇一人曰君胡胄國人望君如  
望歲焉日月以幾一作冀若見君面是得艾也  
民知不死其亦夫有奮心猶將旌君以徇似  
切於國而又掩面以絕民望不亦甚乎乃免  
胄而進遇箴尹固帥其屬將與白公子高曰  
微二子者楚不國矣弃德從賊其可保乎乃  
從葉公使與上聲一作興國人以攻白公白公奔  
山而縊其徒微之生拘石乞而問白公之死

焉對曰余知其死所而長上聲者使余勿言曰  
不言將烹乞曰此事也克則為卿不克則烹  
固其所也何害乃烹石乞王孫燕奔頰求龜切  
黃氏沈諸梁兼二事國寧乃使寧為令尹使  
寬為司馬而老於葉

楚建奔宋在昭十七年奔鄭在昭二十年  
謀細作也子木即建傳言建無良鄭殺之  
當建子勝在吳楚懼為患故召之詐者信  
之反亂者勇之賊詐者之信不周于仁而  
但求復言亂者之勇不利之事則不為不  
率于義而期于死子西為令尹召勝舍置  
于白為白公白今息縣東地勝報建仇欲  
伐鄭而子西以吳故救鄭勝移鄭讎于子



西欲殺子西及司馬子期子西子期皆勝  
 叔父也楚國第言用大臣以次第時親臣  
 子西子期子閻及勝子西言以次當用勝  
 勝言使令尹得良死則己非人意在必殺  
 之石乞者勝之徒欲得千五百人以作亂  
 見市南熊宜僚宜僚距之勝言利于之而  
 不諂合劍承之而不惕伏則必不洩人言  
 乃舍之而去淮南道應訓云白公勝慮亂  
 罷朝而立倒杖策鋟上貫頤血流至地而  
 弗知也言其陰深主術訓云宜僚弄丸而  
 兩家之難無以關其辭蓋勝于宜僚宜僚  
 自弄丸若不聞其言及吳人伐慎今穎上  
 縣也白公敗吳以所獲之戰備獻于國因  
 以入國服虔云陳其士卒甲兵也子西以  
 袂掩面杜預云慙于葉公也豫章大木抉  
 之自見其力葉公在蔡者蔡故地入于楚  
 方城之外謂裕葉以北偏重必離者言久  
 之必偏重而黨離然後可乘其隙齊管修

者杜預云管仲後人為楚賢大夫殺賢則  
 國人不服故入之子閻公子啟亦白公叔  
 父高府楚別府石乞尹門主高府之門圍  
 公陽者楚大夫昭夫人惠王母越女也不  
 肖則露面肖則掩面夫有奮心謂人人有  
 奮心箴尹固楚大夫二子謂子西子期使  
 與國人以攻白公謂從方城外一人一作興  
 國人謂起發國中益外兵也微之謂匿其  
 迹長者石乞謂白公史記云白公自立為  
 王月餘傳言石乞稱為長者逆黨異謂不  
 揆于禮王孫燕勝弟也顛黃吳地兼二事  
 者兼令尹司馬甯字子國子西子也寬子  
 子期

衛侯占夢嬖人求酒於犬叔僖子不得與卜

人比去聲而告公曰君有大臣在西南隅弗去

同治八年謹遵

左傳賈本卷三十一 哀公

七



上懼害乃逐犬叔遺遺奔晉

信子犬叔遺即妻嫂者孔悝姊妹夫居衛城西南隅傳言小人多譎詐

衛侯謂渾良夫曰吾繼先君而不得其器若  
之何良夫代執火者而言曰疾與亾君皆君  
之子也召之而擇材焉可也若不材器可得  
也豎告犬去聲子犬子使五人輿豶從己劫公  
而強上聲盟之且請殺良夫公曰其盟免三死  
曰請三之後有罪殺之公曰諾哉

衛出公輒以寶器亾衛侯立疾為犬子代執火者良夫為公執火屏左右也言召輒

則器可得犬子怒誓殺之

十七年春衛侯為虎幄於藉圃成求令名者  
而與之始食焉犬子請使良夫良夫乘衷甸  
石證兩牡紫衣狐裘至袒裘不釋劍而食犬

子使牽以退數上聲之以三罪而殺之

衛于藉田之圃作虎幄既成當落之犬子知良夫僭故請使良夫始食于中以當令名之人衷甸說文云中佃一轅車也兩牡大夫常制紫衣者賈逵云君服也袒者袒一肩露紫衣不釋劍者至君所不解劍犬子即其事數之皆謂之死罪良夫有四死罪始死所數三罪不知謂何也



三月越子伐吳吳子禦之笠澤夾水而陳去聲越子為左右句音鉤卒使夜或左或右鼓譟而進吳師分以禦之越子以三軍潛涉當吳中軍而鼓之吳師大亂遂敗之

笠澤即犬湖句卒者杜預云句伍相著也史記云因而留圍之

晉趙鞅使告于衛曰君之在晉也志父為主

請君若犬去聲子來以免志父不然寡君其曰

志父之為也衛侯辭以難去聲犬子又使椽中角

切之夏六月趙鞅圍衛齊國觀去聲陳瓘救衛

得晉人之致師者子玉使服而見之曰國子

實執齊柄而命瓘曰無辟同避晉師豈敢廢命

子又何辱簡子曰我卜伐衛未卜與齊戰乃

還

鞅自稱志父傳猶言鞅者書其故名人易知衛侯辭以難謂國未平不能朝晉犬子椽之者疾害父使人為謠詠讒言以激晉晉致齊師與之戰齊陳瓘言國觀自欲戰不須晉來致師衛疾椽其父齊陳瓘在軍諉咎于人皆非人理趙鞅亦還

楚白公之亂陳人恃其聚而侵楚楚既寧將

取陳麥楚子問帥於犬去聲師子穀與葉公諸



梁子穀曰右領差

初宜切

車與左史老皆相

去聲

令尹司馬以伐陳其可使也子高曰率賤民

慢之懼不用命焉子穀曰觀丁父

音甫

都若俘

也武王以為軍率是以克州蓼

了音

服隨唐大

啟羣蠻彭仲爽申俘也文王以為令尹實縣

申息朝陳蔡封畛

切忍

於汝唯其任也何賤

之有子高曰天命不諂

音懼

令尹有憾於陳天

若亾之其必令尹之子是與君盍舍

音赦

焉臣

懼右領與左史有二俘之賤而無其令德也

王卜之武城尹吉使帥師取陳麥陳人御之

敗遂圍陳秋七月己卯楚公孫朝帥師滅陳

王與葉公枚卜子良以為令尹沈尹朱曰吉

過於其志葉公曰王子而相國過將何為他

日改卜子國而使為令尹

子西二子公孫朝及公孫甯字子國也公孫朝時為武城尹先時右領差車左史老

從子西伐陳勝之故子穀欲用此二人言昔楚克州蓼服隨唐啟蠻地縣申息朝陳

蔡封畛至汝水皆大功其帥皆賤二人可用葉公子高言當用子西之子王其置子

西子為帥乃用公孫朝果滅陳也枚卜者不言其人意屬惠王弟子良其兆過盛乃



國用子

衛侯夢于北宮見人登昆吾之觀去聲被髮北

面而諫曰登此昆吾之虛同墟縣縣生之瓜余

為渾良夫叫天無辜公親筮之胥彌赦占之

曰不害與之邑寘之而逃奔宋衛侯貞卜其

繇音胃曰如魚窺音頰尾衡同橫流而方蒲郎切羊裔

以制切焉大國滅之將亾闔門塞竇乃自後踰

冬十月晉復伐衛入其郛將入城簡子曰止

叔向有言曰怙亂滅國者無後衛人出莊公

而與晉平晉立襄公之孫般音班師而還十一

月衛侯自鄆音緝入般師出初公登城以望見

戎州問之以告公曰我姬姓也何戎之有焉

翦之公使匠久公欲逐石圃未及而難去聲作

辛巳石圃因匠氏攻公公閉門而請弗許踰

于北方而隊同隊折股戎州人攻之太子疾公

子青踰從公戎州人殺之公入于戎州已音紀

氏初公自城上見己氏之妻髮美使髡之以

為呂姜鬣大計切既入焉而示之璧曰活我吾

同治八年謹遵

三傳讀本卷三十一

哀公

三



與女

同

璧已氏曰殺女璧其焉

音

往遂殺之

而取其璧衛人復公孫般師而立之十二月

齊人伐衛衛人請平立公子起執般師以歸

舍音諸潞

音

衛北宮在昆吾觀之北昆吾舊地有觀臺也郵衛邑今濮州地戎州戎己姓邑近衛

都城潞齊郊地即八年使鮑子居者衛侯居南宮夢在北宮南望昆吾之觀有人被髮北面而謀強死者貌不可辨自稱為渾良夫也胥彌赦衛筮史不敢實言故寘邑而逃衛莊公自知不吉故貞正卜之繇言魚勞尾已窺赤又橫流旁祥不能自安而居于邊裔賈逵杜預說如此鄭眾云魚勞尾赤而方羊遊戲喻淫縱也劉炫云如魚

窺尾衡流而方羊也裔焉大國滅之將也裔焉言土地廣遠四語為韻賈逵則言方羊于裔賈說是也怙亂滅國者無後言不可乘亂滅人國襄公之孫莊公從弟也莊公翦戎州謂粲滅之莊公復入國為下所攻踰宮城遇戎州己氏犬子疾及公子青俱被殺公亦見弑呂姜莊公夫人鬢髮也說文云髮益髮也公子起靈公子莊公弟齊人舍般師于近郊

公會齊侯盟于蒙孟武伯相

去聲

齊侯稽首公

拜齊人怒武伯曰非天子寡君無所稽首武

伯問於高柴曰諸侯盟誰執牛耳季羔曰鄆

衍之役吳公子姑曹發陽之役衛石魋武伯



曰然則彘也

彘武伯名蒙在今莒州鄆衍役在七年發陽在十二年執牛耳卑者之事尸盟尊者泄之武伯不知也

宋皇瑗音院之子麋有友曰田丙而奪其兄鄆

仕減切般邑以與之鄆般慍而行告桓司馬之

臣子儀克子儀克適宋告夫人曰麋將納桓

氏公問諸子仲初子仲將以杞妣之子非我

為子麋曰必立伯也是良材子仲怒弗從故

對曰右師則老矣不識麋也公執之皇瑗奔

晉召之

皇氏戴公後瑗為右師鄆般麋皆瑗子皇野字子仲瑗之族為司馬子儀克者桓妣臣以在下邑不從離亂故在宋夫人謂景曹杞妣者蓋皇野別妻公執麋而瑗奔晉公復召還之

十八年春宋殺皇瑗公聞其情復皇氏之族

使皇緩為右師

聞其情知子儀克之譖緩瑗之從子

巴人伐楚圍鄆音憂初右司馬子國之下也觀

瞻曰如志故命之及巴師至將卜帥王曰寧

同治八年謹遵

三傳讀本卷三下 哀公

三



如志何卜焉使帥師而行請承王曰寢尹工尹勤先君者也三月楚公孫寧吳由于遠固敗巴師于鄆故封子國於析君子曰惠王知志夏書曰官占唯能蔽志昆命于元龜其是之謂乎志曰聖人不煩卜筮惠王其有焉

鄆在襄陽東北見桓九年時為楚邑子國自右司馬卜為令尹前年傳亦言之如志者卜言為令尹皆如志令尹即帥不須卜也承者軍佐寢尹由于工尹遠固定四年有功故用之析今鄧州地知志謂知卜志復書言卜筮之官所占先斷于志後命元龜故言聖人不煩卜筮惟志不可斷始卜之

夏衛石圃逐其君起起奔齊衛侯輒自齊復歸逐石圃而復石魍與犬去聲叔遺

起為齊所立故奔齊犬叔遺以十六年出奔石魍亦衛舊臣

十九年春越人侵楚以誤吳也夏楚公子慶公孫寬追越師至冥不及乃還

誤吳者使不為備冥越竟

秋楚沈諸梁伐東夷三夷男女及楚師盟于敖

東夷蓋楚越閒夷敖夷地



冬叔青如京師敬王崩故也

敬王崩子元王立叔青叔還子

二十年春齊人來徵會夏會于廩丘為鄭

故謀伐晉鄭人辭諸侯秋師還

廩邱今范縣東南十五年晉伐鄭齊魯為鄭謀之

吳公子慶忌驟諫吳子曰不改必亾弗聽出居于艾遂適楚聞越將伐吳冬請歸平越遂歸欲除不忠者以說于越吳人殺之十一月越圍吳趙孟降於喪食楚隆曰三年之喪親

暱之極也主又降之無乃有故乎趙孟曰黃

池之役先主與吳王有質曰好去聲惡去聲同之

今越圍吳嗣子不廢舊業而敵之非晉之所

能及也吾是以為降楚隆曰若使吳王知之

若何趙孟曰可乎隆曰請嘗之乃往先造去聲

于越軍曰吳犯閔音諫上國多矣聞君親討焉

諸夏之人莫不欣喜唯恐君志之不從請入

視之許之告于吳王曰寡君之老無恤使陪

臣隆敢展謝其不共同供黃池之役君之先臣



志父得承齊盟曰好惡同之今君在難去聲無

恤不敢憚勞非晉國之所能及也使陪臣敢

展布之王拜稽首曰寡人不佞不能事越以

為大夫憂拜命之辱與之一簞珠使問趙孟

曰句踐將生憂寡人寡人死之不得矣王曰

溺人必笑吾將有問也史黯何以得為君子

對曰黯也進不見惡去聲退無謗言王曰宜哉

慶忌居艾漢志豫章有艾縣今義甯州地  
平越欲殺吳臣不忠者以解說于越遂為  
吳人所殺越深謀非能解說慶忌忠而寡  
知越于十一月圍吳史記云圍之三年棲

吳王于姑蘇之山自此年十一月至二十

二年十一月滅吳為三年也晉趙簡子志

父卒子襄子無恤居喪又降于喪食楚隆

問之無恤言十三年黃池有盟質之言今

嗣子則不廢舊業謂有父祿位而敵之則

不及謂力不及越故懼而降食楚隆為使

吳達其意展陳布謝其不供吳王以一竹

簞珠謝無恤也簞竹器圓曰簞方曰筥溺

人必笑者水入口急不能合其狀似生人

之笑吳王自喻將死而咨訪不急之事晉  
有史黯人稱為君子以其進不為人所惡  
退亦不謗人人亦不謗之王歎其不愧君  
子史黯為趙鞅占夢言不及四十年吳為  
越所有此言或吳王知之

二十一年夏五月越人始來

始通使

中國

同治八年謹遵

三傳寶公卷三十一哀公

三



秋八月公及齊侯邾子盟于顧齊人責稽首  
 因歌之曰魯人之臯數年不覺古孝切使我高  
 蹈唯其儒書以為二國憂是行也公先至于  
 陽穀齊閭丘息曰君辱舉玉趾以在寡君之  
 軍羣臣將傳去聲遽以告寡君比去聲其復也君  
 無乃勤為去聲僕人之未次請除館於舟道辭  
 曰敢勤僕人

顧在今范縣東南陽穀今為縣有穀山舟道蓋近陽穀責稽首者責十七年盟蒙事鄭康成云臯長聲也杜預云緩也言魯人迂緩數年不自知不是使我高舉足遠蹈

于顧唯其拘于儒書以貽齊邾憂勞是行齊軍于陽穀齊侯在後而魯侯至陽穀齊欲為魯除館魯辭之

二十二年夏四月邾隱公自齊奔越曰吳為無道執父立子越人歸之去聲犬去聲子革奔越

八年吳使邾人奉革為政十年邾隱公奔齊此年仍稱犬子革是革未敢立今隱公奔越求入革桓公也

冬十一月丁卯越滅吳請使吳王居甬音勇東

辭曰孤老矣焉音薦能事君乃縊越人以歸

史記云越謀吳二十二年甬東今定海縣東翁洲史記云君百家吳語云甬句東夫



婦三百。唯王所安。夫差辭之。越絕書云。夫差冢近大湖。大湖亦故越竟。越王葬之。

二十三年春。宋景曹卒。季康子使冉有弔。且

送葬。曰。敝邑有社稷之事。使肥與音豫有職。競

焉。是以不得助。執紼音弗使求從。與人曰。以肥

之得備。彌甥也。有不腆先人之產。馬使求薦

諸夫人之宰。其可以稱旌繁音盤乎。

景曹。宋元公夫人。其女于昭二十五年嫁季平子。季康子祖母之母也。職。競。謂供職。

勉。競。執紼。從輿人。謂送葬。彌甥。謂女之孫。稱旌繁者。謂舉銘旌前馬。繁。纓。此所薦馬。

冀與其列。

夏六月。晉荀瑤伐齊。高無丕帥師御之。知去聲

伯視齊師。馬駭。遂驅之。曰。齊人知余旗。其謂

余畏而反也。及壘而還。將戰。長武子請卜。知

伯曰。君告于天子。而卜之以守龜於宗祧。吉

矣。吾又何卜焉。且齊人取我英丘。君命瑤。非

敢耀武也。治英丘也。以辭伐罪。足矣。何必卜

壬辰。戰于犁丘。齊師敗績。知伯親禽顏庚。

英邱之役。不見于傳。荀瑤知伯也。長武子亦晉大夫。犁邱。齊地。在今臨邑。二十七年。

傳。謂犁邱為隰。顏庚為顏涿聚。

同治八年謹遵

左傳賣本卷三十一 哀公

三



秋八月叔青如越始使去聲越也越諸鞅來聘報叔青也

二十四年夏四月晉侯將伐齊使來乞師曰昔臧文仲以楚師伐齊取穀宣叔以晉師伐齊取汶陽寡君欲徼福於周公願乞靈於臧氏臧石帥師會之取廩丘軍吏令繕將進萊章曰君卑政暴往歲克敵今又勝都天奉多矣又焉音能進是躄戶快切言也役將班矣晉師乃還餼臧石牛犬去聲史謝之曰以寡君之

在行半禮不度敢展謝之

取穀在僖二十六年取汶陽在成二年晉復伐齊以犁邱役未得意臧石魯大夫賓如子廩邱齊邑范縣地晉軍吏令繕治戰備將進攻齊齊萊章謂是躄言服虔云躄偽不信也陸德明云字林作躄言服虔云躄慧也如說文噤高氣多言之噤謂不實之言晉役將班也晉以半禮謝臧氏

邾子又無道越人執之以歸而立公子何何亦無道

邾子隱公也何桓公革之弟

公子荆之母嬖將以為夫人使宗人鬻夏獻

同治八年謹遵

三傳讀本卷三十一 哀公

三



其禮對曰無之公怒曰女同為宗司立夫人

國之大禮也何故無之對曰周公及武公娶

於薛孝惠娶於商自桓以下娶於齊此禮也

則有若以妾為夫人則固無其禮也公卒立

之而以荆為犬去聲子國人始惡去聲之

荆庶子也宗人禮官曰宗司蓋古者止有娶禮惡之謂不順公

閏月公如越得犬子適郢將妻去聲公而多與

之地公孫有山使告于季孫季孫懼使因犬

宰嚭而納賂焉乃止

犬子適郢句踐子也多與之地時越滅吳與魯鄰史記云以淮上地與楚歸吳所侵

宋地于宋與魯泗東方百里時意欲多與之公孫有山不忠使季孫賂止之有山于

二十七年為魯所討也嚭故吳臣歸越見信任史言越滅吳誅嚭與傳所記異

二十五年夏五月庚辰衛侯出奔宋衛侯為

靈臺于藉圃與諸大夫飲酒焉褚師聲子韞

而登席公怒辭曰臣有疾異於人若見如之

君將散濟各切之是以不敢公愈怒大夫辭之

不可褚師出公執其手曰必斷上聲而足聞之

褚師與司寇亥乘去聲曰今日幸而後亾公之



入也。奪南氏邑而奪司寇亥政。公使侍人納公文懿子之車于池。初，衛人翦夏丁氏以其帑同賜彭封彌子。彌子飲去聲公酒，納夏戊之女嬖以爲夫人。其弟期去聲，叔疾之從孫甥也。少畜於公，以爲司徒。夫人寵衰，期得罪，公使三匠久。公使優狡盟拳彌而甚，近信之。故褚師比、公孫彌牟、公文要平聲、司寇亥、司徒期因三匠與拳彌以作亂，皆執利兵無者執斤。使拳彌入于公宮而自去聲犬去聲子疾之宮，謀以

攻公鄆

音緝

子士請禦之。彌拔其手曰：子則勇

矣。將若君何？不見先君乎？君何所不逞？欲且

君嘗在外矣，豈必不反？當今不可，眾怒難犯。

休而易閔

音諫

也。乃出將適蒲。彌曰：晉無信，不

可。將適鄆。彌曰：齊晉爭我，不可。將適洽。

力丁切

彌曰：魯不足與，請適城鉏。以鉤越，越有君，乃

適城鉏。彌曰：衛盜不可知也，請速。自我始，乃

載寶以歸。公爲支離之卒，因祝史揮以侵衛。

衛人病之。懿子知之，見子之，請逐揮。文子曰：



無罪懿子曰彼好去聲專利而妄夫音扶見君之

入也將先道同導焉若逐之必出於南門而適

君所夫越新得諸侯將必請師焉揮在朝使

吏遣諸其室揮出信弗內同納五日乃館諸外

里遂有寵使如越請師

衛侯出公也褚師聲子名比南氏子南之子公孫文子彌牟字子之公文懿子名要藉圃藉田之圃莊公作虎幄于中出公又作靈臺飲酒落成之也古禮燕則解韞而跌比足有創不敢見見則人將散吐故韞登席公以其不隨眾盡歡疑有隱故欲斷其足杜預言見君皆解韞非禮也韞手謂出手申指如戟形杜預云抵徒手屈肘亦

非也彌牟失邑亥失政要喪車期失寵匠久役拳彌被辱言出公無道司徒期者十

一年當出公先在國時犬叔疾出奔翦其甥夏丁氏以夏戊子女賜彌子瑕瑕納戊

女于公為夫人夏戊之子期為司徒其後夫人寵衰因惡期拳彌者衛大夫公使優

人狡與盟以恥之故作亂皆執利兵匠則執斤也鄆子士者出公之侍人見賊自犬

子疾故宮來欲禦之彌止之使公出奔蒲衛邑近晉鄆衛邑近齊晉洽衛邑近魯彌

皆沮之城鉏宋邑在衛南而近越十一年杜預云宋地是也此注云近宋邑與傳云

五月庚辰衛侯出奔宋自為違異檢明年傳云以城鉏與越人出公據城鉏以與越

也杜蓋謂衛悼公以城鉏與越則是衛地因為近宋說調停之非也彌偽從亾將出

衛境言衛盜不可知先驅出境避之乃載寶而反祝史揮者出公黨出公使為內閒



而以支離散卒時時侵衛要知之告彌牟逐揮出南門宋在衛南也遣諸其室者吏至其家致命揮事未明難命數之也出信弗納再宿而出公不收之以其無功館外里遂有寵出公漸信之

六月公至自越季康子孟武伯逆於五梧郭

重僕見二子曰惡言多矣君請盡之公宴於

五梧武伯為祝惡去聲郭重曰何肥也季孫曰

請飲去聲彘也以魯國之密邇仇讎臣是以不

獲從去聲君克免於大行又謂重也肥公曰是

食言多矣能無肥乎飲酒不樂公與大夫始

有惡如字

五梧魯南鄙邑郭重公僕也見季孟而告公言二子惡言多君當盡聞之祝上壽酒也大行謂遠行食言亦如漢谷永不食膚受之愬之食言郭重懦人所受惡言至多皆茹咽之宜其肥有惡謂不相安

二十六年夏五月叔孫舒帥師會越臯如后

一作庸宋樂棧扶廢切納衛侯文子欲納之懿

子曰君復音偏而虐少待之必毒於民乃睦於

子矣師侵外州大獲出禦之大敗掘褚師定

子之墓焚之于平莊之上文子使王孫齊私



於臯如曰子將大滅衛乎抑納君而已乎臯  
 如曰寡君之命無他納衛君而已文子致眾  
 而問焉曰君以蠻夷伐國國幾音機亾矣請納  
 之眾曰勿納曰彌牟亾而有益請自北門出  
 眾曰勿出重賂越人申開守陴毗支切而納公  
 公不敢入師還立悼公南氏相去聲之以城鉏  
 與越人公曰期則爲此令苟有怨於夫人者  
 報之司徒期聘於越公攻而奪之幣期告王  
 王命取之期以眾取之公怒殺期之甥之爲

### 犬子者遂卒于越

舒武叔子文子也傳文子謂彌牟懿子謂  
 要毒于民謂引越師殘毒郊邑之民越大  
 獲衛大敗言民受其殘又掘焚褚師比之  
 父墓國人懼不肯納出公也王孫齊賈之  
 子諡曰昭子彌牟得眾乃開重門而守陴  
 迎出公示不逆越意出公見守陴不敢入  
 越師乃還衛人遂立靈公子黜是爲悼公  
 出公居城鉏服于越司徒期聘越之幣爲  
 出公所奪期告越王以兵取之時期甥  
 爲犬子出公忿怒遂殺之後卒于越

宋景公無子取公孫周之子得與啟畜諸公  
 宮未有立焉於是皇緩爲右師皇非我爲大  
 司馬皇懷爲司徒靈不緩爲左師樂棧爲司



城樂朱鉏爲大司寇六卿三族降聽政因大尹以達大尹常不告而以其欲稱君命以令國人惡去聲之司城欲去上聲大尹左師曰縱之使盈其罪重而無基能無敝乎冬十月公游于空澤辛巳卒于連中大尹興空澤之士千甲奉公自空桐入如沃宮使召六子曰聞下有師君請六子畫六子至以甲劫之曰君有疾病請二三子盟乃盟于少寢之庭曰無爲公室不利大尹立啟奉喪殯于大宮三日而

後國人知之司城茂使宣言于國曰大尹惑蠱其君而專其利今君無疾而死死又匿之是無他矣大尹之罪也得夢啟北首而寢於盧門之外己爲烏而集於其上味音書加於南門尾加於桐門曰余夢美必立大尹謀曰我不在盟無乃逐我復盟之乎使祝爲載書六子在唐孟將盟之祝襄以載書告皇非我皇非我因子潞門尹得左師謀曰民與我逐之乎皆歸授甲使徇于國曰大尹惑蠱其君以



陵虐公室與我者救君者也眾曰與之大尹  
 徇曰戴氏皇氏將不利公室與我者無憂不  
 富眾曰無別戴氏皇氏欲伐公樂得曰不可  
 彼以陵公有罪我伐公則甚焉使國人施于  
 大尹大尹奉啟以奔楚乃立得司城為上卿  
 盟曰三族共政無相害也

公孫周元公孫子高也得昭公啟得弟樂  
 莜字子潞三族謂皇靈樂降聽政謂降心  
 和衷大尹景公近臣空澤今虞城地連中  
 空澤館名空桐空澤地沃宮宋都內宮聞  
 下有師謂下邑有兵警大尹私立啟三日  
 未發喪外已知之樂莜揚言大尹弑景公

昭公又夢啟在東門外北首而寢昭公自  
 為烏集啟上味加宋南門尾加宋北門大  
 尹以少寢之盟己不與欲復盟而後發喪  
 唐孟在今睢州祝襄為大尹作載書者告  
 司馬因司城及樂得不待盟而逐之皇樂  
 皆戴族靈為文族大尹言戴氏皇氏將害  
 公與大尹攻之無憂不富眾以其專賞與  
 君無別不與之二族以大尹在公欲伐之  
 樂得以景公之卒未知其審不可伐公宮  
 施罪大尹明著之大尹不能秘乃以啟出  
 樂莜相昭  
 公為上卿

衛出公自城鉏使以弓問子贛且曰吾其入

乎子贛稽首受弓對曰臣不識也私於使去聲

者曰昔成公孫同於陳甯武子孫如莊子為

同治八年謹遵

三專賣本卷三十一 哀公

三



宛

于阮切

濮之盟而君入獻公孫

同遜

於齊子鮮

子展為夷儀之盟而君入今君再在孫矣內不聞獻之親外不聞成之卿則賜不識所由入也詩曰無競惟人四方其順之若得其人四方以為主而國於何有

時衛出公猶居城鉏知前傳以城鉏與越人是出公居之以結越人也宛濮盟在僖二十八年夷儀盟在襄二十六年言人君在得人出公不得人詩言事無強于得人者四方皆順之何難復國

二十七年春越子使后

一作舌

庸來聘且言邾

田封于駘

音臺

上二月盟于平陽二子皆從康

子病之言及子贛曰若在此吾不及此夫武伯曰然何不召曰固將召之文子曰他日請念

邾田魯素所取邾田駘上滕縣地魯受越田百里越別使魯還邾田封界也平陽謂西平陽今鄒縣地與宣八年平陽異三子從后庸盟恥之文子者叔孫舒他日請念謂他日有急當念此言知季氏不能用于贛

夏四月己亥季康子卒公弔焉降禮

降禮謂禮不備



晉荀瑤帥師伐鄭次于桐丘鄭駟弘請救于

齊齊師將興陳成子屬音燭孤子三日朝設乘

去聲車兩馬繫五邑焉召顏涿聚之子晉曰隰

之役而父死焉以國之多難去聲未女同汝恤也

今君命女以是邑也服車而朝毋廢前勞乃

救鄭及留舒違穀七里穀人不知及濮雨不

涉子思曰大國在敝邑之宇下是以告急今

師不行恐無及也成子衣去聲製杖戈立於阪

上馬不出者助之鞭之知去聲伯聞之乃還曰

我卜伐鄭不卜敵齊使謂成子曰大夫陳子

陳之自出陳之不祀鄭之罪也故寡君使瑤

察陳衷焉謂大夫其恤陳乎若利本之顛瑤

何有焉成子怒曰多陵人者皆不在知伯其

能久乎中行音杭文子告成子曰有自晉師告

寅者將為輕車千乘去聲以厭同壓齊師之門則

可盡也成子曰寡君命恆曰無及寡無畏眾

雖過千乘敢辟同避之乎將以子之命告寡君

文子曰吾乃今知所以亾君子之謀也始衷



終皆舉之而後入焉今我三不知而入之不亦難乎

桐邱鄭地在今扶溝縣西駟宏即子思陳成子陳恆也孤子謂死事者之子朝之賞以大夫車馬繫以五邑以勸厲軍士隰役二十三年犁邱也畱舒齊地去穀城七里穀人不知言其整肅濮濮州水也製雨衣衣製杖戈助鞭馬謂冒雨而涉荀瑤畏其銳還師乃謂鄭滅陳陳恆不恤陳顛以誚之陳于十七年為楚所滅瑤誣鄭以詆恆是以妄語陵人多不在者言皆不久消滅中行文子荀寅也出亾在齊聞晉將以干乘壓齊軍之門則盡齊師以告陳恆恆疑寅為晉恐喝己言不敢及寡而畏眾不可恐喝及寡者謂威止及于寡弱始衷終三者皆當深思知之然後入與其事三不知

而入之昔之出亾亦以此故悔不深思

公患三桓之侈也欲以諸侯去上聲之三桓亦

患公之妄也故君臣多閒音諫公游于陵阪遇

孟武伯於孟氏之衢曰請有問於子余及死

乎對曰臣無由知之三問卒辭不對公欲以

越伐魯而去三桓秋八月甲戌公如公孫有

陘氏因孫音遜于邾乃遂如越國人施公孫有

山氏

侈謂蔑上妄謂無君人禮法陵阪都城外孟氏之衢城中東南路公問乃抑鬱之語



公孫有涇。卽有山也。公思如邾以適越。從有山氏出。因而而不返。國人施罪于有山氏。史記云。三桓攻公。公乃奔也。子悼公立。傳元公。穆公。共公。康公。景公。平公。文公。頃公。并于楚。

悼之四年。晉荀瑤帥師圍鄭。未至。鄭駟弘曰。

知伯復音而好音勝早下音之則可行也。

乃先保南里以待之。知伯入南里。門于桔音。

切音柎音之門。鄭人俘鄩音魁壘。賂之以知政。

閉其口而死。將門。知伯謂趙孟。入之。對曰。主

在此。知伯曰。惡而無勇。何以爲子。對曰。以能

忍恥。庶無害趙宗乎。知伯不悅。趙襄子由是

基音知伯。遂喪音之。知伯貪而復。故韓魏反

而喪之。

保南里。保近地。恣其入境。所謂下之也。桔。柎之門。南郊門。鄩。魁壘。晉勇士。閉口。不答也。知伯使趙無恤入戰。無恤使知伯自入。怒言無恤。貌惡。又無勇。其父何故立之。無恤言以能忍。詬恥。庶不至墜祀。知伯猶不悔改。無恤由是畏其毒。而伺之。終并其地。韓魏初從知氏。後反從趙氏。事在晉懿公四年。春秋後二十七年也。

欽定春秋左傳讀本卷三十

同治八年謹遵

三傳讀本卷三十 哀公



春秋三傳異文考

隱公

元年三月公及邾儀父盟于蔑

公羊邾下有婁字後同公

羊穀梁蔑並作昧

○二年無駭帥師入極

穀駭作核

九月

紀裂繻來逆女

公穀裂繻作履綸

紀子帛莒子盟于

密

公穀帛作伯

○三年夏四月辛卯君氏卒

公穀君作

尹癸未葬宋穆公

公穀穆作繆後同

○四年戊申衛

州吁弒其君完

穀州作祝後同

○五年春公矢魚于

棠

公穀矢作觀

秋衛師入邾

公邾作盛後同

○六年春鄭



人來渝平公穀渝○八年三月鄭伯使宛來

歸祊庚寅我入祊公穀祊九月辛卯公及莒

人盟于浮來公穀浮○九年挾卒公穀挾冬

公會齊侯于防公防○十年宋人蔡人衛人

伐戴鄭伯伐取之穀戴○十一年夏公會鄭

伯于時來公夏下有五月

桓公

二年秋七月杞侯來朝公穀杞○三年六月

公會杞侯于郕公杞○五年天王使仍叔之

子來聘穀仍螽公作螽哀十○六年夏四月

公會紀侯于成穀成○十一年公會宋公于

夫鍾公鍾○十二年夏六月壬寅公會杞侯

莒子盟于曲池公穀杞作紀公公會宋公于

虛公虛○十四年夏五鄭伯使其弟語來盟

穀語宋人以齊人蔡人衛人陳人伐鄭公蔡

衛人○十五年公會齊侯于艾公艾作鄆公

十有一月公會宋公衛侯陳侯于袤伐鄭公

公上有齊侯袤作侈○十七年二月丙午公會邾儀父



盟于趙

公穀會作及

夏五月丙午及齊師戰于奚

公無夏字

穀奚作郎 ○十八年公與夫人姜氏遂如齊

公無與字

### 莊公

元年夏單伯送王姬

公穀送作逆

○二年冬十有

二月夫人姜氏會齊侯于禚

公禚作郛

○三年冬

公次于滑

公穀滑作郎

○四年春王二月夫人姜

氏享齊侯于祝邱

公穀享作饗

冬公及齊侯狩于

禚

公穀禚作郛

○五年秋邾犁來來朝

公邾作倪公穀犁作

黎

○六年春王正月王人子突救衛

公穀正作三

冬齊人來歸衛俘

公穀俘作寶

○七年夏四月辛

卯夜恆星不見夜中星隕如雨

穀夜作昔公隕作實後同

○八年甲午治兵

公治作祠

夏師及齊師圍郕

公郕

作成

○九年公及齊大夫盟于莒

公穀莒作暨

夏公

伐齊納子糾

公穀無子字

○十年秋九月荆敗蔡

師于莘以蔡侯獻舞歸

穀舞作武

○十二年秋八

月甲午宋萬弑其君捷

公捷作接後鄭伯捷捷菑同

○十

三年春齊侯宋人陳人蔡人邾人會于北杏



穀齊侯

○十五年秋宋人齊人邾人伐邾

公

見○十六年冬十有二月會齊侯宋公陳侯

衛侯鄭伯許男滑伯滕子同盟于幽

公會上有公字

公穀許男下有曹伯

○十七年春齊人執鄭詹

公詹作瞻下同

夏齊人殲于遂

公殲作澱

○二十年冬齊人伐戎

穀戎作我

○二十二年春王正月肆大眚

公眚作省陳

人殺其公子御寇

公穀御作禦後御說同

○二十六年

春公伐戎

公無春字

○二十八年秋荆伐鄭公會

齊人宋人救鄭

公宋人下有邾婁人

冬築郟

公郟作微

○三

十年夏次于成

公穀次上有師字

○三十二年冬十

月己未子般卒

公穀己作乙

閔公

元年秋八月公及齊侯盟于落姑

公穀落作洛

僖公

元年齊師宋師曹伯次于聶北救邢

公穀曹伯作曹

師夏六月邢遷于夷儀

公夷作陳後同

八月公會齊

侯宋公鄭伯曹伯邾人于櫟

公櫟作打

九月公敗

邾師于偃

公偃作纓

冬十月壬午公子友帥師敗

同治九年附刊

春秋三傳異文考

四



莒師于鄆獲莒挈

公鄆作犁 穀作麗

○二年虞師晉

師滅下陽

公穀下 作夏

秋九月齊侯宋公江人黃

人盟于貫

公貫下 有澤字

○三年冬公子友如齊泣

盟

穀友上 有季字

○四年齊人執轅濤塗

公穀轅 作袁

冬

十有二月公孫茲帥師會齊人宋人衛人鄭

人許人曹人侵陳

公茲作慈 後茲父同

○五年公及齊

侯宋公陳侯衛侯鄭伯許男曹伯會王世子

于首止

公穀止作 戴後同

○七年秋七月公會齊侯

宋公陳世子款鄭世子華盟于甯母

穀甯 作寔

曹

伯班卒

公班 作般

○八年春王正月公會王人齊

侯宋公衛侯許男曹伯陳世子款盟于洮

公陳

世子款下有 鄭世子華

○九年甲子晉侯倝諸卒

公子 作戊

公穀倝 作詭

○十年晉里克弒其君卓及其大夫

荀息

公卓下 有子字

冬大雨雪

公雪 作雹

○十二年冬十

有二月丁丑陳侯杵臼卒

公杵作 處後同

○十四年

夏六月季姬及鄆子遇于防使鄆子來朝

穀鄆

作縉 後同

○十六年是月六鷁退飛過宋都

穀鷁 作鷁

○十八年春王正月宋公曹伯衛人邾人伐



齊公宋公下 ○十九年夏六月宋公曹人邾

人盟于曹南公宋公 冬會陳人蔡人楚人鄭

人盟于齊公冬下 ○二十一年秋宋公楚子

陳侯蔡侯鄭伯許男曹伯會于孟執宋公以

伐宋公孟作霍 ○二十二年春公伐邾取須

句公句 ○二十三年春齊侯伐宋圍緡穀緡

○二十六年春王正月己未公會莒子衛甯

速盟于向公速作邀後仲 公追齊師至鄆弗

及公穀鄆 秋楚人滅夔以夔子歸公夔 ○二

十八年冬公會晉侯齊侯宋公蔡侯鄭伯陳

子莒子邾子秦人于溫穀無 天王狩于河陽

穀狩 ○二十九年夏六月會王人晉人宋人

齊人陳人蔡人秦人盟于翟泉公穀會上

狄 ○三十三年夏四月辛巳晉人及姜戎敗

秦師于殽公秦下 公伐邾取訾婁公訾婁作

文公

元年二月癸亥日有食之公亥下 冬十月丁



未楚世子商臣弒其君頹公穀頹 ○二年夏

六月公孫敖會宋公陳侯鄭伯晉士穀盟于

垂隴穀隴作穀公 ○三年晉陽處父帥師伐

楚以救江公穀無 ○五年王使召伯來會葬

穀召 ○六年八月乙亥晉侯驩卒公驩 晉狐

射姑出奔狄穀射 ○七年夏四月宋公王臣

卒穀王 晉先蔑奔秦公蔑作昧下 ○八年乙

酉公子遂會雜戎盟于暴公雜上 公孫敖如

京師不至而復公至下 ○九年冬楚子使椒

來聘穀椒 ○十年楚子蔡侯次于厥貉公厥

後韓厥 ○十一年春楚子伐麇公麇 夏叔仲

彭生會晉卻缺于承匡公穀無 ○十二年秦

伯使術來聘公術 季孫行父帥師城諸及鄆

公鄆作 ○十三年大室屋壞公大 衛侯會公

于沓公無 公還自晉公穀無 鄭伯會公于棐

公棐作斐 ○十六年六月戊辰公子遂及齊

侯盟于鄆邱公鄆作犀 ○十七年夏四月癸

亥葬我小君聲姜公聲 作聖



宣公

元年冬晉趙穿帥師侵崇公崇○二年秋九

月乙丑晉趙盾弒其君夷臯公臯○三年楚

子伐陸渾之戎公陸作賁公穀無之字後並同○五年秋九

月齊高固來逆叔姬公穀叔上有子字○八年戊子

夫人嬴氏薨公穀嬴作熊楚人滅舒蓼穀蓼作鄆冬十

月己丑葬我小君敬嬴公穀敬嬴作頃熊○九年陳

殺其大夫洩冶公穀洩作泄○十年公孫歸父帥

師伐邾取繹公繹作類○十一年夏楚子陳侯鄭

伯盟于辰陵穀辰作夷○十三年春齊師伐莒公莒

作衛冬晉殺其大夫先穀公穀穀作穀○十五年仲

孫蔑會齊高固于無婁公無作牟○十六年夏成

周宣榭火公榭作謝公穀火作焚○十八年甲戌楚子

旅卒穀旅作呂歸父還自晉至笙遂奔齊公穀笙作榿

成公

元年秋王師敗績于茅戎公穀茅作貿○二年六

月癸酉季孫行父臧孫許叔孫僑如公孫嬰

齊帥師會晉卻克衛孫良夫曹公子首及齊



侯戰于鞏齊師敗績公穀首已酉及國佐盟

于袁婁穀袁○三年晉卻克衛孫良夫伐廡

咎如公廡作將○五年夏叔孫僑如會晉荀

首于穀公首○六年晉欒書帥師救鄭公救

○八年秋七月天王使召伯來賜公命公穀

錫○十一年晉侯使卻欒來聘己丑及卻欒

盟公欒○十二年夏公會晉侯衛侯于瑣澤

公瑣○十三年曹伯盧卒于師公穀盧作盧

○十五年癸丑公會晉侯衛侯鄭伯曹伯宋

世子成齊國佐邾人同盟于戚公成晉侯執

曹伯歸于京師公歸下○十六年九月晉人

執季孫行父舍之于茗邱公茗○十七年春

衛北宮括帥師侵鄭公括壬申公孫嬰齊卒

于狸脈公脈作軫○十八年晉侯使士魴來

乞師公魴作

襄公

元年仲孫蔑會齊崔杼曹人邾人杞人次于

鄆公鄆○四年秋七月戊子夫人嬀氏薨公

同治九年附刊

春秋三傳集解

九



作弋下 ○五年仲孫蔑衛孫林父會吳于善

道公穀道公會晉侯宋公衛侯鄭伯曹伯齊

世子光救陳公曹伯下有莒子邾婁子 ○七

年鄭伯髡頑如會未見諸侯丙戌卒于郟公穀

頑作原 ○八年鄭人侵蔡獲蔡公子燮穀燮

鄭作操 ○九年春宋災公災 ○十年夏五月甲午

遂滅偃陽穀偃冬盜殺鄭公子騂公子發公

孫輒公穀騂 ○十一年秋七月己未同盟于

亳城北公穀亳 ○十二年春王三月莒人伐

我東鄙圍台穀台作 ○十三年夏取郟公郟

○十四年春王正月季孫宿叔老會晉士匄

齊人宋人衛人鄭公孫蠆曹人莒人邾人滕

人薛人杞人小邾人會吳于向公蠆作蠆後

己未衛侯出奔齊公侯下 ○十七年春王二

月庚午邾子貜卒公穀輕 秋齊侯伐我北鄙

圍桃公桃高厚帥師伐我北鄙圍防公穀高

字 ○十九年春王正月諸侯盟于祝柯公柯

秋七月辛卯齊侯環卒公環鄭殺其大夫公

同公九年附刊 春秋三傳異文考



子嘉公嘉○二十年陳侯之弟黃出奔楚公

黃作○二十一年是年之末公有十有一月

光○二十二年冬公會晉侯齊侯宋公衛侯

鄭伯曹伯莒子邾子薛伯杞伯小邾子于沙

隨公穀邾子○二十三年夏邾畀我來奔公

鼻八月叔孫豹帥師救晉次于雍榆公榆作

俞○二十五年冬鄭公孫夏帥師伐陳公夏

十有二月吳子遏伐楚門于巢卒公穀遏○

二十六年秋宋公殺其世子痤穀痤○二十

七年夏叔孫豹會晉趙武楚屈建蔡公子歸

生衛石惡陳孔奐鄭良霄許人曹人于宋公

作瑗後同衛侯之弟鱣出奔晉穀鱣○二十九年

仲孫羯會晉荀盈齊高止宋華定衛世叔儀

鄭公孫段曹人莒人滕人薛人小邾人城杞

公儀作齊莒人下有秋九月葬衛獻公穀九

○三十年春王正月楚子使遠罷來聘公罷

下宋伯姬卒公穀無天王殺其弟佞夫公佞

葬宋共姬穀無宋字同治九年附刊



昭公

元年叔孫豹會晉趙武楚公子圍齊國弱宋

向戌衛齊惡陳公子招蔡公孫歸生鄭罕虎

許人曹人于虢公國弱作國酌後同齊惡作石惡罕虎作軒虎後同罕達

亦同虢作郭亦同虢作郭晉荀吳帥師敗狄于大鹵公穀鹵作原

莒展輿出奔吳公穀無輿字冬十有一月己酉楚

子麋卒公穀麋作卷○三年春王正月丁未滕子

原卒公原作泉○四年春王正月大雨雹公穀雹作雪

遂滅賴公穀賴作厲○五年戊辰叔弓帥師敗莒

師于蚡泉公蚡作瀆穀作賁○七年叔孫婣如齊蒞

盟公婣作舍後同○九年夏四月陳災公穀災作火○十

年夏齊欒施來奔公齊作晉秋七月季孫意如叔

弓仲孫矍帥師伐莒公意作隱後同甲子宋公成卒

公成作戊○十一年仲孫矍會邾子盟于祫祥公祫作祥

祥作羊侵羊秋季孫意如會晉韓起齊國弱宋華亥

衛北宮佗鄭罕虎曹人杞人于厥憇公厥憇作屈銀

○十二年楚殺其大夫成熊公熊作然穀作虎冬十

月公子憇出奔齊公憇作整○十五年春王正月



吳子夷末卒

公末作昧

夏蔡朝吳出奔鄭

公朝作昭無出

字

○十六年楚子誘戎蠻子殺之

公蠻作曼

○二

十年夏曹公孫會自鄆出奔宋

穀鄆作夢

秋盜殺

蔡侯之兄縶

公穀縶作輒

○二十一年八月乙亥

叔輒卒

公輒作痊

冬蔡侯朱出奔楚

穀朱作東

○二十

二年大蒐于昌閼

公閼作姦

○二十三年戊辰吳

敗頓胡沈蔡陳許之師于雞父

穀父作甫

胡子髡

沈子逞滅

公逞作楹穀作盈

○二十四年媯至自晉

公媯作叔孫舍

丁酉杞伯郁釐卒

公郁作鬱

○二十五年

夏叔詣會晉趙鞅宋樂大心衛北宮喜鄭游

吉曹人邾人滕人薛人小邾人于黃父

公穀謂作

倪公大作世

有鸛鶴來巢

公鸛作鸛

九月己亥公孫于

齊次于陽州

公陽作揚

○二十七年楚殺其大夫

郤宛

穀郤作郤

○二十八年夏四月丙戌鄭伯寔

卒

公寔作甯下滕子寔同

○三十一年季孫意如會晉

荀躒于適厯

公穀躒作櫟

冬黑肱以濫來奔

公肱作弓

○三十二年仲孫何忌會晉韓不信齊高張

宋仲幾衛世叔申鄭國參曹人莒人薛人杞



人小邾人城成周公莒人下有邾婁人穀作邾人

### 定公

三年二月辛卯邾子穿卒公穀二作三冬仲孫何

忌及邾子盟于拔公拔作枝○四年五月公及諸

侯盟于皐鼬公皐鼬作浩油杞伯成卒于會公成作戊晉

士鞅衛孔圉帥師伐鮮虞公圉作固十有一月庚

午蔡侯以吳子及楚人戰于柏舉楚師敗績

公柏舉作伯莒穀柏作伯庚辰吳入郢公穀郢作楚○七年齊

侯衛侯盟于沙公沙下有澤字○八年晉士鞅帥師

侵鄭遂侵衛公士作趙○十年夏公會齊侯于夾

谷公穀夾作頰下同齊人來歸鄆謹龜陰田穀田上有之字

秋叔孫州仇仲孫何忌帥師圍郕公郕作費宋公

子地出奔陳公地作池齊侯衛侯鄭游速會于安

甫公安甫作鞏宋公之弟辰暨仲佗石彊出奔陳

公穀仲上有宋字○十二年冬十月癸亥公會齊侯

盟于黃公齊作晉○十三年春齊侯衛侯次于垂

葭公葭作瑕○十四年衛趙陽出奔宋公穀衛二作晉

月辛巳楚公子結陳公孫佗人帥師滅頓以



頓子牂歸

公二作三孫  
作子牂作膾

五月於越敗吳于檇

李

公檇  
作醉

公會齊侯衛侯于牽

公牽  
作堅

○十五年

齊侯衛侯次于渠蔭

公渠蔭  
作蘧篠

秋七月壬申妣

氏卒

穀妣作  
弋下同

戊午日下昃乃克葬

穀昃  
作稷

哀公

元年鼯鼠食郊牛

穀牛下  
有角字

○二年秋八月甲

戌晉趙鞅帥師及鄭罕達帥師戰于鐵鄭師

敗績

公鐵  
作栗

○三年季孫斯叔孫州仇帥師城

啟陽

公啟  
作開

○四年六月辛丑亳社災

公亳  
作蒲

○

五年春城毗

公毗  
作比

○六年春城邾瑕

公瑕  
作蔑

齊

陳乞弒其君荼

公荼  
作舍

○八年夏齊人取謹及

闡

公闡  
作憚

○十年薛伯夷卒

公夷  
作寅

○十一年夏

陳轅頗出奔鄭

公轅  
作袁

衛世叔疾出奔宋

穀疾  
作齊

○十二年秋公會衛侯宋皇瑗于郟

公郟  
作運

○

十三年夏許男成卒

公成  
作戊

晉魏曼多帥師侵

衛

公無  
曼字

盜殺陳夏區夫

公區  
作疆



右春秋左傳讀本

宣宗成皇帝敕命儒臣纂輯嘉惠後學義例精審悉稟  
聖裁一切具詳凡例無俟一言贊矣臣之萬曩時入直

上齋所以授讀諸王者蓋卽此本近年東南劫後古  
籍散亾各省置吏率取經史要籍次第刊播而此  
本爲

天府珍笈士林未易多覲因捐俸重刊以廣其傳又  
是編專爲左傳而設故於春秋祇錄本文其間無  
傳之經初學或難得解謹檢



御纂春秋直解逐條補入益徵

聖聖相承如重規疊矩也其三傳經文間有小異別作者

天置簡末焉漕河事殷無暇細校適前任國子監司

業臣錢振倫館於袁浦遂屬之點勘凡再閱歲而

成例得附書

同治九年十一月頭品頂戴漕運總督臣張之萬

謹跋

金陵柏





書